SIEMENS 4<sup>363</sup>





# 2-port Seat Valves PN16 with VVG41.. externally threaded connection

- Bronze CuSn5Zn5Pb2 valve body
- DN 15...DN 50
- $k_{vs} 0.63...40 \text{ m}^3/\text{h}$
- Flat sealing connections with external thread G..B to ISO 228-1
- Sets of ALG...2 screwed fittings with threaded connection available from Siemens
- Can be equipped with SQX.. electromotoric or SKD.. and SKB.. electrohydraulic actuators

#### Use

For use in heating, ventilating and air conditioning systems as a control or safety shutoff valve.

For open and closed circuits (mind "Cavitation" on page 5).

#### Type summary

Product number	DN	<b>k<sub>vs</sub></b> [m³/h]	S <sub>v</sub>
VVG41.11		0.63	
VVG41.12		1.0	
VVG41.13	15	1.6	> 50
VVG41.14		2.5	
VVG41.15		4.0	
VVG41.20	20	6.3	
VVG41.25	25	10	
VVG41.32	32	16	> 100
VVG41.40	40	25	
VVG41.50	50	40	

DN = Nominal size

 $k_{vs}$  = Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open valve (H<sub>100</sub>) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

 $S_v = Rangeability k_{vs} / k_{vr}$ 

 $k_{vr}$  = Smallest  $k_v$  value, at which the flow characteristic tolerances can still be maintained, by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

#### **Accessories**

Product no.	Stock no.	Description
ALG2	ALG2	Set of 2 fittings with threaded connections for 2-port valves, consisting of
ALG2B	S55846-Z1	2 union nuts, 2 discs and 2 flat seals
		ALG2B are brass fittings, for media temperatures up to 100 °C.
ASZ6.5	ASZ6.5	Electric stem heating element, AC 24 V 30 W, required for media below 0
		°C

#### **Ordering**

Example:	Product number	Stock no.	Description	Quantity
	VVG41.25	VVG41.25	2-port valve PN16 externally threaded	2
	ALG252B	S55846-Z104	Verschraubungs-Sets aus Messing	2

Delivery

Valves, actuators and accessories are packed and supplied separately.

**Spare parts, Rev. no.** See overview, page 11.

#### **Equipment combinations**

Valves	es			Actu	ators			Fitting sets		
		SQX	( <sup>1)</sup>	SKE	) <sup>1)</sup>	sk	В			
	H <sub>100</sub>	$\Delta p_{\text{max}}$	$\Delta p_s$	$\Delta p_{\text{max}}$	$\Delta p_s$	$\Delta p_{\text{max}}$	$\Delta p_s$	Malleable cast iron	t	orass <sup>2)</sup>
	[mm]			[kF	Pa]			Type / stock no.	Туре	Stock no.
VVG41.11										
VVG41.12										
VVG41.13			1600		800			ALG152	ALG152B	S55846-Z100
VVG41.14		800		900						
VVG41.15	20	800		800			1600			
VVG41.20	20					800		ALG202	ALG202B	S55846-Z102
VVG41.25			1550					ALG252	ALG252B	S55846-Z104
VVG41.32			875		1275			ALG322	ALG322B	S55846-Z106
VVG41.40		525	525	775	775			ALG402	ALG402B	S55846-Z108
VVG41.50		300	300	450	450		1225	ALG502	ALG502B	S55846-Z110

Usable up to maximum medium temperature of 150 °C

#### **Actuator overview**

Product number	Actuator type	Operating voltage	Positioning signal	Spring return	Positioning time	Positioning force	Data sheet
SQX32.00		AC 230 V			150 s		
SQX32.03	Electro-	AC 230 V	2 masitism		35 s		
SQX82.00			3-position	No	150 s	700 N	N4554
SQX82.03	motoric	AC 24 V			05 -		
SQX62			DC 010 V 1)		35 s		
SKD32.50			3- position	No	120 s	1000 N	N4561
SKD32.21		AC 230 V		Yes	30 s		
SKD32.51				165			
SKD82.50	Electro-	AC 24 V		No	120 s		
SKD82.51	hydraulic			Yes			
SKD60			DC 010 V 1)	No	00		
SKD62				Yes	30 s		
				·			
SKB32.50		AC 230 V		No			
SKB32.51		200 V	2 position	Yes			
SKB82.50	Electro- hydraulic		3- position	No	120 s	2800 N	N4564
SKB82.51		AC 24 V		Yes	120 \$		
SKB60		AC 24 V	DC 010 V 1)	No			
SKB62			DC 010 V 7	Yes			

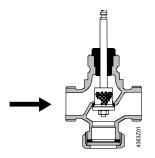
 $<sup>^{1)}</sup>$  or DC 4...20 mA or 0...1000  $\Omega$ 

<sup>2)</sup> Usable up to maximum medium temperature of 100 °C H<sub>100</sub> = Nominal stroke

 $<sup>\</sup>Delta p_{max}$  = Maximum permissible differential pressure across valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

Maximum permissible differential pressure at which the motorised valve will close securely against the pressure (close off pressure)

#### Valve cross section



Guided perforated plug which is integrated in the valve stem.

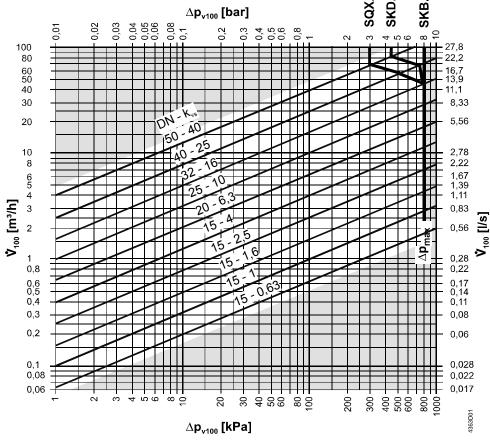
A pressed-in stainless steel seat ring is used as seat.

 $\triangle$ 

The 2-port seat valve does not become a 3-port valve by removing the seal cover!

#### Sizing

#### Flow diagram



 $\Delta p_{\text{max}}$  = Maximum permissible differential pressure across the valve, valid for the entire actuating range of the motorised valve

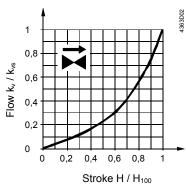
 $\Delta p_{v100}$  = Differential pressure across the fully open valve and the valve's control path by a volume flow  $V_{100}$ 

 $\dot{V}_{100}$  = Volumetric flow through the fully open valve (H<sub>100</sub>)

100 kPa = 1 bar ≈ 10 mWC

 $1 \text{ m}^3/\text{h} = 0.278 \text{ l/s water at } 20 ^{\circ}\text{C}$ 

# Valve flow characteristic



$$30...100 \% \rightarrow equal percentage$$

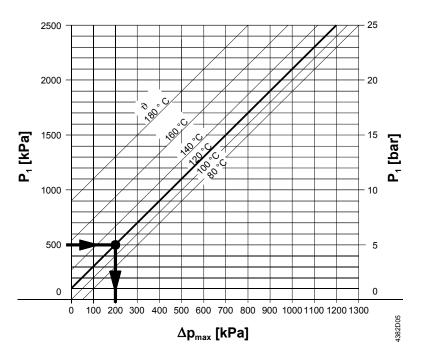
 $n_{gl}$  = 3 as per VDI / VDE 2173

#### Cavitation

Cavitation accelerates wear on the valve plug and seat, and also results in undesirable noise. Cavitation can be avoided by not exceeding the differential pressure shown in the "Flow diagram" on page 4, and by adhering to the static pressures shown below.

Note on chilled water

To avoid cavitation in chilled water circuits ensure sufficient counter pressure at valve outlet, e.g. by a throttling valve after the heat exchanger. Select the pressure drop across the valve at maximum according to the 80 °C curve in the flow diagram below.



 $\Delta p_{\text{max}}$  = Differential pressure with valve almost closed, at which

cavitation can largely be avoided

p<sub>1</sub> = Static pressure at inletp<sub>3</sub> = Static pressure at outlet

M = Pump

θ = Water temperature

 $\begin{array}{c|c} & p_1 & p_3 \\ \hline M & \Delta p_{max} & \\ \hline \end{array}$ 

High temperature hot water example:

Pressure  $p_1$  at valve inlet: 500 kPa (5 bar)

Water temperature: 120 °C

From the diagram above, it will be seen that with the valve almost closed, the maximum permissible differential pressure  $\Delta p_{max}$  is 200 kPa (2 bar).

Chilled water example:

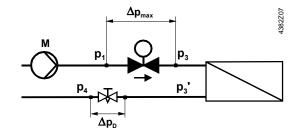
Spring water cooling as an example of avoiding cavitation:

Chilled water =  $12 \,^{\circ}$ C p<sub>1</sub> =  $500 \, \text{kPa} \, (5 \, \text{bar})$ 

p<sub>4</sub> = 100 kPa (1 bar) (atmospheric pressure)

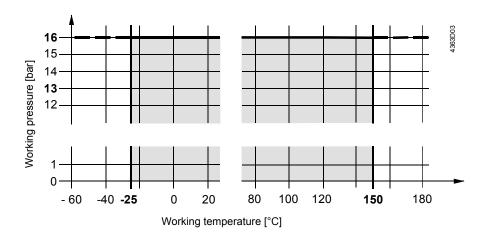
 $\Delta p_{max}$  = 300 kPa (3 bar)  $\Delta p_{3-3}$  = 20 kPa (0.2 bar)  $\Delta p_{D}$  (throttle) = 80 kPa (0.8 bar)

p<sub>3</sub>' = pressure after consumer in



# Working pressure and medium temperature

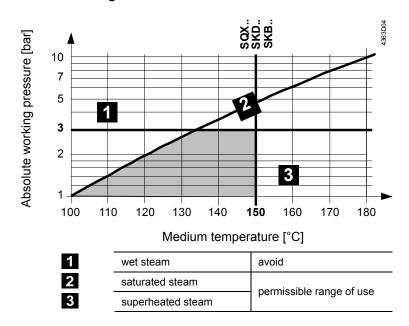
Fluids



#### Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005

#### Current local legislation must be observed.

# Saturated steam Superheated steam



#### Recommendation

For saturated steam and superheated steam the differential pressure  $\Delta p_{max}$  across the valve should be close to the critical pressure ratio.

Pressure ratio = 
$$\frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\%$$

= absolute pressure before valve in kPa

= absolute pressure after valve in kPa

# Calculation of the k<sub>vs</sub> value for steam

#### Subcritical range

$$\frac{p_{_1}-p_{_3}}{p_{_1}}\cdot 100\% < 42\%$$

Pressure ratio < 42% subcritical

$$k_{_{vs}}=4.4\cdot\frac{\dot{m}}{\sqrt{p_{_{3}}\cdot(p_{_{1}}-p_{_{3}})}}\cdot k$$

#### Supercritical range

$$\frac{p_{_{1}}-p_{_{3}}}{P_{_{4}}}\cdot 100\% \geq 42\%$$

Pressure ratio ≥ 42% supercritical (not recommended)

$$k_{_{vs}} = 8.8 \cdot \frac{\dot{m}}{p_{_{1}}} \cdot k$$

 $\dot{m}$  = steam quantity in kg/h

k = factor for superheating of steam =  $1 + 0.0012 \cdot \Delta T$  (k = 1 for saturated steam)

 $\Delta T$  = temperature differential in K between saturated steam and superheated steam

#### Example

given saturated steam 133.5 °C

 $p_1 = 300 \text{ kPa (3 bar)}$ 

 $\dot{m}$  = 85 kg/h

pressure ratio = 30 %

saturated steam 133.5 °C

 $p_1 = 300 \text{ kPa } (3 \text{ bar})$ 

m = 85 kg/h pressure ratio = 42 % (supercritical permitted)

k<sub>vs</sub>, valve type

required  $k_{vs}$ , valve type  $k_{vs}$ , valve

procedure  $p_3 = p_1 - \frac{30 \cdot p_1}{100}$ 

$$p_3 = 300 - \frac{30 \cdot 300}{100} = 210 \text{ kPa (2.1bar)}$$

$$k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{85}{\sqrt{210 \cdot (300 - 210)}} \cdot 1 = 2.72 \text{ m}^3 / \text{h}$$

selected  $k_{vs} = 4 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow VVG41.15$ 

$$k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{85}{300} \cdot 1 = 2.49 \,\text{m}^3 \,/\,\text{h}$$

 $k_{vs} = 2.5 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow VVG41.14$ 

#### **Notes**

#### **Engineering**

We recommend installation in the return pipe, as the temperatures in this pipe are lower for applications in heating systems, which in turn, extends the stem sealing gland's life.



In open circuits, there is a risk of valve plug seizing caused by scale deposits. Thus, use only the most powerful actuator SKB.. for these applications. Additionally, periodic actuation (twice or three times per week) must be planned.

Ensure cavitation free flow (refer to page 5).

With closed and open circuits always use a strainer upstream of the valve to increase the valve's functional safety.

⚠

For media below 0  $^{\circ}$ C, use the electric ASZ6.5 stem heating element to prevent the valve stem from freezing in the sealing gland. For safety reasons, the stem heating element has been designed for AC 24 V / 30 W operating voltage.

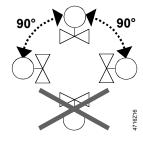
The use of these valves for steam is subject to specific parameters: Observe diagram for steam on page 6 and "Technical data" on page 9!

#### Mounting

Both valve and actuator can easily be assembled at the mounting location. Neither special tools nor adjustments are required.

The valve is supplied with Mounting Instructions 4 319 9563 0.

#### Orientation



#### Direction of flow

When mounting, pay attention to the valve's flow direction symbol  $\rightarrow$ .

#### Commissioning



#### Commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.

Valve stem retracts: = increasing flow valve opens Valve stem extends: valve closes = decreasing flow

#### **Maintenance**

VVG41.. valves require no maintenance.

#### Warning A

When doing service work on the valve / actuator:

- Deactivate the pump and turn off the power supply
- Close the shutoff valves
- Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down

If necessary, disconnect the electrical wires.

Before putting the valve into operation again, make certain the actuator is correctly fitted.

#### Stem sealing gland

The glands can be exchanged without removing the valve, provided the pipes are depressurized and cooled off and the stem surface is unharmed, refer to "Spare parts", page 11.

If the stem is damaged in the gland range, replace the entire stem-plug-unit.

Contact your local office or branch.

#### **Disposal**



Before disposal the valve must be dismantled and separated into its various constituent materials.

Legislation may demand special handling of certain components, or it may be sensible from a ecological point of view.

Current local legislation must be observed.

#### Warranty

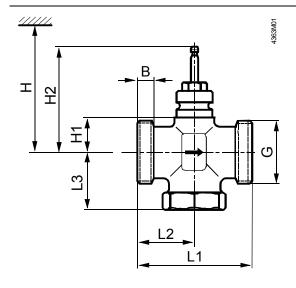
The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under "Equipment combinations", page 3. All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

# **Technical data**

	PN 16 to ISO 7268		
Working pressure	to ISO 7005 within the permissible "medium temperature" range according to the diagram on page 6		
Flow characteristic 030 % 30100 %	linear equal percentage; n <sub>gl</sub> = 3 to VDI / VDE 2173		
Leakage rate	$00.02$ % of $k_{vs}$ value to DIN EN 1349		
Permissible media water	cooling water, chilled water, low temperature hot water, high temperature hot water, water with anti-freeze; recommendation: water treatment to VDI 2035		
brine			
steam	saturated steam, super-heated steam; dryness at inlet minimum 0.98		
Medium temperature water, brine 1) steam	max. 150 °C -25150 °C ≤ 150 °C ≤ 300 kPa (3 bar) abs permissible temperature and pressure range according to the diagram on page 6		
Rangeability S <sub>v</sub>	DN 15: > 50 DN ≥ 20: > 100		
Nominal stroke	20 mm		
Pressure Equipment Directive	PED 97/23/EC		
Pressure Accessories	as per article 1, section 2.1.4		
Fluid group 2	without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice)		
Environmental compatibility	ISO 14001 (Environment) ISO 9001 (Quality) SN 36350 (Environmentally compatible products) RL 2002/95/EG (RoHS)		
Valve body	bronze CuSn5Zn5Pb2		
Seat, plug, stem	stainless steel		
Sealing gland	dezincification-free brass, silicon-free		
Gland materials	EPDM O rings, silicon-free		
Refer to «Dimensions»			
External thread connections	GB to ISO 228-1		
	Flow characteristic 3030 % 30100 %  Leakage rate  Permissible media water  brine steam  Medium temperature water, brine 1) steam  Rangeability S <sub>v</sub> Nominal stroke  Pressure Equipment Directive  Pressure Accessories  Fluid group 2  Environmental compatibility  Valve body  Seat, plug, stem  Sealing gland  Gland materials  Refer to «Dimensions»		

 $<sup>^{1)}</sup>$  Media below 0  $^{\circ}\text{C}$ : ASZ6.5 stem heating element required to prevent freezing of the valve stem in the sealing gland.

#### **Dimensions**



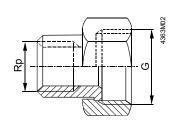
DN = Nominal size

 H = Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, connection, operation, service, etc.

H1 = Dimension from the pipe centre to install the actuator (upper edge)

H2 = Valve in the «Closed» position means that the stem is fully extended

Product number	DN	В	G	L1	L2	L3	H1	H2		Н		57 kg
		[mm]	[inch]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	SQX	SKD	SKB	[kg]
VVG41.11												
VVG41.12					100 50	57	26	122.5	> 451	> 526	> 601	
VVG41.13	15	40	G1B 100	400								1.25
VVG41.14		10		100								
VVG41.15												
VVG41.20	20										1.30	
VVG41.25	25		G1½B			59		400 -	. 450	. 504		1.60
VVG41.32	32	14	G2B	105	105 52.5	60	34 130	130.5	> 459	> 534	> 609	2.20
VVG41.40	40	15	G21/4B	130	65	73				5.40	004	2.70
VVG41.50	50	16	G2¾B	150	75	83	46	142.5	2.5 > 471	> 546	> 621	3.90



Product no. Stock no.	Product number	Stock no.	for valve type	G	Rp
				[Inch]	[Inch]
ALG152	ALG152B	S55846-Z100	VVG41.1115	G 1	Rp ⅓
ALG202	ALG202B	S55846-Z102	VVG41.20	G 11/4	Rp ¾
ALG252	ALG252B	S55846-Z104	VVG41.25	G 1½	Rp 1
ALG322	ALG322B	S55846-Z106	VVG41.32	G 2	Rp 11/4
ALG402	ALG402B	S55846-Z108	VVG41.40	G 21/4	Rp 1½
ALG502	ALG502B	S55846-Z110	VVG41.50	G2	Rp 11/4

• On valve side: cylindrical thread to ISO 228-1

• On pipe side: with cylindrical thread to ISO 7-1

ALG..B for media temperatures up to 100 °C

# Order numbers for spare parts

		Sealing gland	Set
Product number	DN	ZZZZSSY ZZZZSSY	Plug with stem, circlip, sealing
VVG41.11	15	4 284 8874 0	74 676 0161 0
VVG41.12	15	4 284 8874 0	74 676 0162 0
VVG41.13	15	4 284 8874 0	74 676 0163 0
VVG41.14	15	4 284 8874 0	74 676 0164 0
VVG41.15	15	4 284 8874 0	74 676 0165 0
VVG41.20	20	4 284 8874 0	74 676 0119 0
VVG41.25	25	4 284 8874 0	74 676 0120 0
VVG41.32	32	4 284 8874 0	74 676 0115 0
VVG41.40	40	4 284 8874 0	74 676 0116 0
VVG41.50	50	4 284 8874 0	74 676 0170 0

#### **Revision numbers**

Product number	Valid from	Product number	Valid from	Product number	Valid from
	rev. no.		rev. no.		rev. no.
VVG41.11	A	VVG41.15	A	VVG41.40	A
VVG41.12	A	VVG41.20	A	VVG41.50	A
VVG41.13	A	VVG41.25	A		
VVG41.14	A	VVG41.32	A		